

Après la fin de la mesure de protection de la jeunesse, les mesures ordonnées conformément à l'article 7 restent d'application, ou, le cas échéant, les mesures suspendues entrent de nouveau en vigueur, jusqu'à ce que les parties en conviennent autrement ou jusqu'à ce que le tribunal de la famille en décide autrement."

Art. 22. L'article 45, 1°, de la même loi est rétabli dans la rédaction suivante:

"1° d'office, à la demande du ministère public, des parents ou, le cas échéant, des accueillants familiaux s'il s'agit d'une matière visée à l'article 7."

CHAPITRE 5. — *Entrée en vigueur*

Art. 23. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} septembre 2017.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
K. GEENS

Nota

(1) Chambre des représentants
(www.lachambre.be)
Documents. 54-697

Na de beëindiging van de jeugdbeschermingsmaatregel blijven de overeenkomstig artikel 7 bevolen maatregelen van toepassing, of treden, in voorkomend geval, de geschorste maatregelen opnieuw in werking, tot op het ogenblik dat de partijen hieromtrent anders overeenkomen, of de familierechtbank hierover beslist."

Art. 22. In artikel 45 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 1° hersteld als volgt:

"1° ambtshalve, op vraag van het openbaar ministerie, de ouders of, in voorkomend geval, de pleegzorgers, in geval van een aangelegenheid overeenkomstig artikel 7."

HOOFDSTUK 5. — *Inwerkingtreding*

Art. 23. Deze wet treedt in werking op 1 september 2017.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be):
Stukken. 54-697

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2017/30147]

12 MARS 2017. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43^{ter} ;

Vu l'arrêté royal du 19 janvier 2010 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'Etat ;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43^{ter} des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie ;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 2009 déterminant, en vue de l'application de l'article 43^{ter} des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services extérieurs de la Sûreté de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie ;

Vu le plan de personnel 2015 de la Sûreté de l'Etat, approuvé par les autorités compétentes ;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées ;

Vu l'avis nr. 48.270 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 2 décembre 2016;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les services intérieurs centraux, les emplois des différents degrés de la hiérarchie figurant dans le plan de personnel de la Sûreté de l'Etat, sont répartis en un cadre linguistique francophone et un cadre linguistique néerlandophone dont les proportions fixées par le tableau nr. 1 joint au présent arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2017/30147]

12 MAART 2017. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43^{ter};

Gelet op het koninklijk besluit van 19 januari 2010 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43^{ter} van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 2009 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43^{ter} van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan 2015 van de Veiligheid van de Staat, goedgekeurd door de bevoegde autoriteiten;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid van de voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 48.270 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 2 december 2016;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de centrale binnendiensten worden de betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van de Veiligheid van de Staat zijn opgenomen, verdeeld tussen het Franse en het Nederlandse taalkader volgens de verhoudingen die in de bij dit besluit gevoegde tabel nr. 1 zijn bepaald.

Art. 2. Dans les services extérieurs centraux, les emplois de chaque degré de la hiérarchie figurant dans le plan de personnel de la Sûreté de l'État, sont répartis en un cadre linguistique francophone et un cadre linguistique néerlandophone dont les propositions fixées par le tableau nr. 2 joint au présent arrêté.

Art. 3. Est abrogé:

L'arrêté royal du 19 janvier 2010 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'État.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication dans le *Moniteur belge*.

Art. 5. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Annexe à l'arrêté royal du 12 mars 2017 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'État

1. Cadre linguistique des services intérieurs centraux

	Frans Kader - Cadre français	Nederlands kader - Cadre néerlandais
Trappen van de hiërarchie - Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %
3	49.84 %	50.16 %
4	49.84 %	50.16 %
5	49.84 %	50.16 %

2. Cadre linguistique des services extérieurs centraux

	Frans Kader - Cadre français	Nederlands kader - Cadre néerlandais
Trappen van de hiërarchie - Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen - Pourcentage d'emplois
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %
3	50.01 %	49.99 %
4	50.01 %	49.99 %
5	50.01 %	49.99 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mars 2017 fixant les cadres linguistiques des services centraux de la Sûreté de l'État.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Art. 2. In de centrale buitendiensten worden de betrekkingen in elke trap van de hiërarchie die in het personeelsplan van de Veiligheid van de Staat zijn opgenomen, verdeeld tussen het Franse en het Nederlandse taalkader volgens de verhoudingen die in de bij dit besluit gevoegde tabel nr. 2 zijn bepaald.

Art. 3. Wordt opgeheven:

Het koninklijk besluit van 19 januari 2010 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 12 maart 2017 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat

1. Taalkader van de centrale binnendiensten

2. Taalkader van de centrale buitendiensten

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 maart 2017 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten van de centrale diensten van de Veiligheid van de Staat.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS